TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA

CVRIA
LUXEMBOURG

)POS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
)RÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Kontakty z Mediami i Informacja

**KOMUNIKAT PRASOWY nr 21/06**

14 marca 2006 r.

Opinia rzecznika generalnego w sprawie C-475/03

*Banca Popolare di Cremona / Agenzia Entrate Ufficio Cremona*

# RZECZNIK GENERALNY STIX-HACKL UWAŻA, ŻE PODATEK TAKI JAK WŁOSKI „IRAP" JEST NIEZGODNY Z SZÓSTĄ DYREKTYWĄ VAT

*Niemniej jednak, pani rzecznik proponuje, aby wyrok Trybunału stał się skuteczny dopiero na koniec roku podatkowego, w którym zostanie wydany, z wyjątkiem w odniesieniu do tych osób, które podjęły działania prawne przed określonym terminem.*

Banca Popolare di Cremona żąda zwrotu kwot zapłaconych z tytułu włoskiego imposta regionale sulle attività produttive (IRAP) – podatku regionalnego nakładanego na osoby fizyczne i prawne według stawki podstawowej wynoszącej 4,25% wartości netto wynikającej z ich produkcji w danym regionie. Stawka ta może wahać się w różnych regionach w granicach jednego procenta, a sposób obliczenia wartości netto zmienia się w zależności od danego podatnika.

Skarga została wniesiona do Commissione Tributaria Provinciale de Cremona (Sąd Podatkowy dla Prowincji w Cremonie), który skierował do Trybunału Sprawiedliwości pytanie, czy IRAP jest zgodny z przepisami Szóstej Dyrektywy VAT[1] zabraniającej Państwom Członkowskim wprowadzania lub utrzymywania systemów opodatkowania podatkiem podobnym do VAT, aby nie zagrażać prawidłowemu funkcjonowaniu wspólnego systemu podatku VAT.

W dniu 17 marca 2005 r. rzecznik generalny Jacobs przedstawił swoją opinię w tej sprawie, uznając, że podatek krajowy o cechach IRAP jest zakazany przez Szóstą Dyrektywę VAT. Rzecznik generalny zaproponował jednak, aby Trybunał ograniczył w czasie skutki swojego orzeczenia, ponieważ w tej sytuacji wymagany byłby zwrot ogromnych sum podatku nałożonego niezgodnie z prawem wspólnotowym, co poważnie zakłóciłoby system finansowania regionów oraz ponieważ Komisja mogła przyczynić się do tego, że rząd włoski uznał IRAP za zgodny z prawem wspólnotowym. Ponadto zaproponował on nowe podejście do takiego ograniczenia, by nawet wydając orzeczenie, zgodnie z którym IRAP należy uznać

[1] Szósta dyrektywa Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw Państw Członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych - wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku (Dz.U. 1977 L 145, str. 1)

za niezgodny z prawem, jednocześnie określić jednak późniejszy termin, przed upływem którego jednostki nie mogłyby powoływać się na tę niezgodność przy dochodzeniu roszczeń od państwa.

Następnie ponownie została otwarta procedura ustna i podczas drugiej rozprawy w dniu 14 grudnia 2005 r. Trybunał wysłuchał kolejnych wystąpień Banca Popolare, Komisji i kilku Państw Członkowskich.

W swojej opinii przedstawionej w dniu dzisiejszym pierwszy rzecznik generalny Christine Stix-Hackl, która została wyznaczona do tej sprawy po odejściu rzecznika generalnego Jacobsa z Trybunału w dniu 10 stycznia 2006 r., zgadza się z rzecznikiem generalnym Jacobsem, że **IRAP, tak jak został opisany przez sąd odsyłający, posiada istotne cechy podatku VAT,** tj. ogólne zastosowanie, proporcjonalność do ceny, fakt, że jest nakładany na każdym etapie procesu produkcji i dystrybucji oraz fakt, iż opodatkowana jest wartość dodana na każdym z etapów wraz z mechanizmem odliczenia podatku zapłaconego na poprzednich etapach – **pod warunkiem, że stosunek pomiędzy kwotami zapłaconymi przez reprezentatywną grupę przedsiębiorstw z tytułu IRAP i VAT jest zasadniczo stały.** Do sądu krajowego należy określenie, czy sytuacja taka ma miejsce uwzględniając cechy podatku IRAP. **Jeżeli tak jest, IRAP** byłby **zakazany przez Szóstą Dyrektywę VAT.**

Odnośnie do ograniczenia skutków w czasie rzecznik generalny Stix-Hackl zgadza się z rzecznikiem generalnym Jacobsem co do tego, że na podstawie bezspornych dowodów przedłożonych Trybunałowi, w szczególności, że Komisja zapewniła Włochy, iż IRAP jest zgodny z prawem wspólnotowym i że rząd włoski szacuje kwotę do zwrotu na 120 mld euro, **ograniczenie w czasie skutków wyroku jest uzasadnione**.

W odniesieniu do samego ograniczenia, Christine Stix-Hackl uważa za słuszne ustalenie późniejszego terminu, w którym wyrok Trybunału stałby się skuteczny, co dałoby Włochom czas na wprowadzenie nowych przepisów. Realnie rzecz biorąc, nie można oczekiwać od władz włoskich, że zmienią cały swój system finansowania regionów z dnia na dzień, a przyznanie podatnikom natychmiastowej możliwości powołania się na wyrok Trybunału byłoby równoznaczne ze zniesieniem podatku ze skutkiem natychmiastowym. **Rzecznik Generalny proponuje** zatem, **aby wyrok stał się skuteczny na koniec okresu podatkowego, w którym zostanie wydany przez Trybunał**; gdyby wyrok został wydany w bieżącym roku, wszedłby w życie na koniec roku 2006.

Biorąc pod uwagę szczególne okoliczności tej sprawy, **odstępstwo** od takiego ograniczenia należy według rzecznika generalnego Stix-Hackl uczynić **wobec wszystkich podmiotów, które podjęły działania prawne mające na celu zwrot podatku przed przedstawieniem opinii rzecznika generalnego Jacobsa w dniu 17 marca 2005 r.** Jej zdaniem w tym dniu pojawiło się realne prawdopodobieństwo, że Trybunał wyda orzeczenie, z którego wynikałoby, że IRAP jest niezgodny z prawem wspólnotowym. Ta data wydaje się zatem najbardziej odpowiednia dla rozróżnienia pomiędzy wcześniejszymi skargami i potencjalnie spekulacyjnymi skargami wniesionymi dopiero wtedy, gdy pojawiło się wysokie prawdopodobieństwo powodzenia.

**UWAGA: Opinia rzecznika generalnego nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości. Zadanie rzeczników generalnych polega na przedkładaniu Trybunałowi, przy zachowaniu całkowitej niezależności, propozycji rozstrzygnięć prawnych w sprawach, które rozpatrują. Sędziowie Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich rozpoczynają właśnie rozpoznanie tej sprawy. Wyrok zostanie wydany w terminie późniejszym.**

*Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże w żaden sposób Trybunału Sprawiedliwości.*

*Dostępne wersje językowe : CS, DE, EN, ES, EL, FR, HU, IT, NL, PL, PT, SK, SL*

*Pełny tekst wyroku znajduje się na stronie internetowej Trybunału*
*http://curia.eu.int/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=EN&Submit=rechercher&numaff=C-475/03*
*Tekst jest z reguły dostępny od godz. 12.00 CET w dniu ogłoszenia.*

*W celu uzyskania dodatkowych informacji proszę skontaktować się z*
*Ireneuszem Kolowcą*
*Tel. (00352) 4303 2878 Faks (00352) 4303 2878*

*Zdjęcia z odczytania opinii są dostępne przez EbS "Europe by Satellite",*
*serwis prowadzony przez Komisję Europejską, Dyrekcję Generalną ds. Prasy i Komunikacji,*
*L-2920 Luksemburg, tel. (00352) 4301 35177 faks (00352) 4301 35249*
*lub B-1049 Bruksela, tel. (0032) 2 2964106 faks (0032) 2 2965956*